第三千六百零一號

大清光緒十八年 七月十五日

後幅告白第一日每字五文第二日至第七日每日每字三文第八日以後每日每字二文起碼五十字

本館開設上海英租界望平街中市

# 字林滬報

上海零售每張大錢八文　外埠照遠近酌加寄費

論前告白起碼字數及一應價目均照後幅加倍以上如論季月者價可從廉論季及全年者價更酌減

西歷一千八百九十二年九月五號　禮拜一

寒暑表 ◯昨日午刻寒暑表至熱之時針在八十七度漸涼之時低至七十四度

外埠經售本報處 ◯京都東單牌樓蕭濟路東首指正堂書舖◯又宣武門外粉房琉璃街路西尚職會館◯辟修竹山房胡寓◯天津東門外洋貨街德慶銅舖能觀亭◯保定府南門內二道街仁昌和紙店◯通州西門內小紅牌樓古槐堂◯烟臺敬業書院劉子衡◯漢口紫竹庵西首巷內朱德和◯漢陽西門內楊壽山藥局◯九江太古碼頭信局◯安慶江友馥先生◯又三牌樓全昌仁信局◯蕪湖全昌仁信局◯溫州五馬街正和信局◯廣州三牌坊口達三廣貨號內正和信局◯常熟東門裏水關橋姚寓◯蘇城護龍街大關帝廟北首瑪瑙經房◯松江西門內佛字橋萬茂襪號姚先生◯杭州舊府前珊記◯甯波江北岸洋山殿跟鈺記錢莊◯福州南臺義利洋行◯又雙門前平樂遊茶室◯鎮江胡萬昌信局◯南京東牌樓大街王慶昌報房◯淮安府王天順局◯揚州左衛街後宛虹橋如是庵內鐵石山館◯餘由各信局代售若蒙樂辦請來面談或致函下問亦當有詳細章程奉告也

敬告詞壇 ◯本館新印涵藝閣詩錄以集隘詩多不免遺珠之憾擬取集外諸作陸續刊登報章以廣流傳而昭神速遠處郵筒望先付給信力否則雖有佳作亦必割愛向祈鑒察　字林滬報館啓

代辦繙譯 ◯啓者本館現有精曉中西文字明達事理素著名望之友人可代華洋官商繙譯交涉要件如蒙 惠教請來本帳房面議其譯資當格外克己也　本館特白

寄售牙痛立止除根眞精粉 ◯漱石齋主人所製之牙痛精粉向經本館帳房代售其方秘其藥良其意則在於同病相憐而非專爲牟利起見是以效驗卓著遐邇爭購近日忽有人在外假冒齋名登報售不知主人向售者只有漱石齋名目今忽加李氏二字其僞造可知卽經主人往詢以漱石二字之義汒然莫對夫齋名尙不知出處而謂其藥可靠誰其信之主人因恐其貽誤買客是託本帳房代爲聲明如有患牙痛者請至本帳房購取每瓶依舊收回工本洋二角五分此外別無寄售之處幸勿爲其所欺可也　本館帳房代啓

上洋新開楊慶和銀樓

本樓向在上海英大馬路口拋球場開張有年各省馳名分設寶善街中市坐北朝南洋臺門面精造滿漢首飾自煉壬字足赤金品級朝頂東帶鳳冠霞珮博古酒器檯桃人物細巧花色一應俱全金赤銀紋誠實無欺凡 仕商賜顧者請認明和合爲記庶不致悞先行交易擇吉開張　王851

工部局示 ◯爲招人承辦事本工部局今願收受承辦之書爲開列以下事件本局現在漢壁禮路北首之棧倫路起造硬木版如欲承辦者赴本局看明圖樣可至江西路第二十三號門牌工部局管理工務寫字房向管理人未士梅恩面議除禮拜日每日早九點鐘起至下午一點鐘止可以往見幷向取承攬信式用英文照式塡明價目信封左邊角上塡寫承造棧倫路木版書送工部局收以英九月九號華七月十九日卽禮拜五爲止價目一切本局自有權衡其不收之信所用去使費本局概不承管擇定者須負的實保人赴局保明工程此佈　上海工部局經理人韜朋佈白　王97

英一千八百九十二年八月三十號

大法公董局 諭 ◯爲出示曉諭各東洋車戶人等知悉本公董局于一千八百九十二年八月念四號議定章程法代總領事論准由九月一號起所捐東洋車照務須釘在車子背後毋違特此通知切切特示

西歷一千八百九十二年八月念六號　光緒十八年七月初五日示　王921

上海同文書局告白 ◯南海康長素先生所著新學僞經考十四卷在本局發售此書考得費易毛詩古文尙書周禮左傳爾雅說文皆是僞書爲二千年未闢之學海內爭先快覩者也初印白紙精本取回紙墨工價銀二兩　王906

輪電雨局告白 ◯輪電雨局開辦已久均資熟手凡官氣書生氣皆不相宜近來官場候補候選人員及誑書士子各持舊函來者紛紛每月必數十人坐守數月徒縻川費即各人酌送數金亦不敷資斧大非愛人以德之道特此告白幸勿自誤　輪電雨局謹啓　王593

## 恭錄邸傳

上諭

本館昨日接到京友電傳 上諭二道敬謹譯登◯七月十三日奉 上諭江西吉南贛甯道員缺着周浣補授欽此 ◯同日奉 上諭佛佑奏假期屆滿病難速痊懇請開缺一摺正紅旗蒙古副都統佛佑着賞假兩個月毋庸開缺欽此

## 論埃爾蘭議謀分治事

◯近來因英國公舉議員而知杷相之復拜因杷相之復拜而知埃爾蘭省有欲謀分治之圖者麥加底黨之附於杷黨也先與之約曰吾黨當合力舉戴但事權在握他日開院集議須首議埃爾蘭分治之事聽其另立議院自行治理無須英廷過問等情杷相允之是以埃黨諸人遂紛紛舉其復拜也今杷相業經任事矣若如所議則埃爾蘭分治之事必有一番爭擾雖事之成否不可預知然此中得失之機則有不可不爲之論及焉按埃爾蘭分治之議原非始於今日其黨人之操是說者已有數十載於茲而其萌蘗之動實兆於十年前埃省抗糧之時蓋諸佃戶旣巳相率抗糧而巳尼路黨且從而袒護之致令暴堂一決獄亦且無奈諸佃何此其聲勢之雄可以概見嗣經英廷屢更律法盡力爲之懲辦始爲畧定然埃省之人因此一事巳隱存一自行分治之心蓋其民俗素號剛強實不欲受制於英故其分治之圖遂由此而亟亟也溯埃爾蘭一島向來自主不屬於英古者各部自立酋長以治其民時相爭奪稱王稱霸境內干戈幾無甯晷而其人民復多強悍勇敢善戰常持短棒赴陣死亡弗恤此其習俗使然當西歷五百五十年即中國南北朝之際有教士巴德力至其地宣教用以柔制剛之法事以性善之理徽發人心一時民皆愛之多有從其教者至是始漸知有倫常之理然猶未屬於英也迨至一千一百五十四年英顯理第二得國時適值埃爾蘭內亂羣酋互爭不息內有一酋赴英請救英即出勁旅臨之埃部之人望風而潰於是全境遂歸英屬嗣後數世受英管轄莫敢携貳惟是窮源溯始其地本非英所自有不過因羣酋內亂英始據而有之以故埃人之心常有不滿於英且其風俗教化亦與英之內地稍殊英前王惹美斯第一在位之時巳大費經營欲及除其舊習而終不能奪可見其人心志之堅定然自是而後其心終不足於英屢謀作亂至一千七百九十二年即乾隆五十八年之際埃人因新舊教不相能之故遂即自行結黨名曰報國黨起與英爭先是英人崇奉新教而埃爾蘭人則仍奉舊教故遂多形不洽而英復設法制之凡屬埃省議員均由新教黨人推舉以故衆情大爲鼓噪即於是年潛結於法欲藉法人之力得以自由入其黨者計五十餘萬人潛立文武百官儼然自爲一國顯抗英命英乃舉兵征之越六年亂魁始經就撫而餘黨仍據城不下英將勒克率兵三千人擣其巢穴埃人走敗死亡枕籍時法將率騎九百欲襲英不備英發數萬衆圍之法人力盡請成於是埃境始平迨至一千八百零一年其地始與英國兩省合而爲一議定埃省一切事權悉如英制無區別並准公舉議員百人列於下院另世爵貫族二十八員總教士四員入於上院自是而後埃爾蘭省始與英倫蘇格蘭無異國遂分爲三省若鼎峙然然則近此數十年來埃省始帖服於英閱時向非甚久是其民志常有反側之虞故其建議分治之心至今而未嘗去諸懷也杷相本埃爾蘭黨首素負重名於十一年前一千八百八十六年時議院中欲課重稅於埃爾蘭之奉舊教者埃人爭之時杷相爲之宜廢其法卒爲所勝因此遂得爲英相而達權之黨多爲援引遍立朝階守經黨人權勢遂爲之漸替由是觀之則杷相爲達權黨魁在議院今得復拜則埃省分治之事大有可慮意埃省若分則英事將不堪問矣各國在手者其將若之何哉

廣濟虹影 ◯彰儀門外蘆溝橋長新店迤南一帶永定河淤泥甚多現聞永定河道萬蓮初觀察培因札飭石景山同知寶司馬延馨雇覓災民一萬數千名由蘆溝橋起至固安縣之金門寨開挖引河以洩積水並將河內淤泥挖取深至一丈載往決口處所藉資堵築誠一舉而數善備良可爲法焉◯京師右安門內大街直至牛街向係土路大道每逢夏間雨水積聚時苦泥濘車馬往來行走甚爲不便今聞該處舖商捐資雇夫剷平墊稟報街道衙門出示曉諭派差彈壓飭夫一律平墊俾得履道坦坦行路咸喜而所需經費均係舖商公同捐資藉以抒報効之忱云◯京師前門外正陽橋理宜淸除近來兩旁擺列貿易車輛甚多閏六月下旬經巡視街道察院松侍御見正陽橋上攏列車輛甚多飭役驅逐適有車夫張二不遵功令當經侍御將其板責票仰中城坊張子鶴副指揮將張二枷號每日派差押解正陽橋地方示衆以爲藐玩者儆◯前月涿州固安等州縣被水各情疊列前報頃據友人由涿州而來者云及該處禾稼均被淹沒已毫無指望城外地面寬大而室如懸磬野無靑草男婦災黎咸面無人色所種高糧穀豆玉米均已被浸不堪設想現經涿州某刺史設大船四隻派委前往各村載渡男婦災黎暫在州署內棲身並在大堂側砌造鍋台購覓大鐵鍋四口開倉煮粥每日早晨散粥午後每口散給饘饅一枚如是半月有餘約計署內共有男婦老幼災民不下萬餘名至閏月初間始水勢漸消刺史復放給男婦大口每名制錢一千小口減半令暫爲餬口計俟設立振局粥廠畢再行前來領振且派委捕廳親詣被災各村查勘按村造具花名淸冊以便按名每日給米一升俾得實惠均霑不致一夫失所如刺史者眞賢宰官也

移靈續電 ◯前接津友來電謂一品伯夫人趙夫人之靈柩於十一日奉移署後經棚暫爲停頓業經照登報章昨晚又接到津電云業已改卜二十三日大吉移靈

決隄械鬥 ◯河間大城兩縣水陸交界每遇洪水同受河患彼此有不兩存之勢若水決河間則大城患淺若水決大城則河間患輕水無定向人有私心故當河流暴漲兩縣各聚村民相機偷決以致兩縣案牘紛繁由來巳久今夏水患轉巨兩邑村民各嚴防守如臨大敵皆欲行其偷決之計遂致施槍放炮力戰久之河間傷者二三十人死者四人大城雖勝死傷甚衆亦畏而退舍正值鳥獸走之際水即向大城潛注矣河間因將死傷人數投縣存案即聚紳董至天津投道轅稟請恩究辦吳觀察着紳董暫回本縣候查驗明確再行提訊斷辦云

強佔屬地 ◯維新報登天津西信云前數日駐津俄領事官晉謁李傅相聲稱巴馬地方係爲俄國屬土凡屬華人不得越雷池一步倘闖入界內一經執獲當治以越境之罪想傅相老成謀國成竹在胸必能據理與爭而不任俄人恣其豕逐之欲也◯又石叻西報載英京電音謂俄國巳下令發兵進佔巴馬全境而中國駐藏大臣則力向俄國理論以拒之

製造日精 ◯西報言日本近來事事取法泰西而於製造一項更屬銳意求工今其所出貨物幾與歐洲相埒且其價復廉賤故人多樂而售之然則歐洲貨物因之不無減色至其製造各物之地亦有所分如大坂則製造銅鐵等物爲多東京則製造綢緞布疋等物爲衆橫濱則製造酒荷蘭水及火柴等物至其出口之貨載往香港及中國各口岸者則以銅燈管洋傘火柴等物爲最盛是皆德國所擅今且爲日人所奪則德國生理必有江河日下之憂蓋日人擅勝之處一則其地係在東方與各口相距匪遙易於轉運二則工價復多廉賤其成本較輕三則煤薪出產人多是以製造一切易於購取有此三易故其國內所出各物遂覺日精一日也噫觀日本之製造日精則我中國其可以不知振作也乎

金焦晴翠 ◯鎮江自交處暑以來天氣仍然暴熱異常卽室中寒暑表猶升至九十八度彼鋤禾當午血汗如珠者困苦情形更可見巳初七日午後陰雲四合微聞雷聲隆隆俄而大雨傾盆直至薄暮時始止次日天又放晴纖雲四散涼風習習自北而來披襟當之不覺頓添秋思矣◯西門外薛家巷陳姓書塾於本月初九日二鼓後塾師已入睡鄉突有梁上君子入室將師所有席捲一空及至驚覺則偷兒已杳如黃鶴聞該塾師家本赤貧乃青氈一片猶爲賊所覬覦其不幸爲何如耶次日告知地甲四處上緊緝捕不知何日破案也◯銀山門某姓米行之子年甫七齡一日午後在門前與羣兒嬉戲突然走失夕陽西墜尙不見歸家四出偵尋迄無蹤跡現已由其親屬出具招帖又派人鳴鑼尋不知能珠還合浦否◯有某甲自縊於山巷內南首楊樹上甲身穿藍洋布褂褲靑布鞋年逾不惑面黑腰間有青錢兩百文行路某乙者知甲係北門外人姓周當經本坊地保報官相驗並告知家屬以便認領

二分月色 ◯本年大江南北蝗蝻爲患各官憲極力督捕隨時稟報上憲其中撲捕廢弛者業經揭參數員而搜捕得力致禾稼無害秋成及時登場者首推正任江都縣林小溪明府矣明府在任時收買蝗蝻摟捕不遺餘力及瓜代後又復留揚帮同督捕茲經淮揚海道劉冶卿觀察會同捕蝗道員程雨亭觀察以林明府捕蝗最爲出力詳請督撫二憲保加四品銜想一經入奏定荷 丹陛恩濃也◯本月初九日西牌時分忽然狂風怒起走石飛沙黑雲四起隨之以雷雨交作排山倒海金鐵皆琤琮有聲歷一時之久風息雨止聞運司衙門旗杆吹折一枝衙門廳本南向而頭門則一在大街東向被折旗杆係左首向北者高可拾數丈被風從根腳下拔起倒向頭門屋脊上而旗杆斗子及屋簷椽瓦畧無損傷惟吹鼓亭壓倒一角所奇者如此大木料旗杆非搭梯架費數十人之工力不能豎折而封家姨獨能從容如放小物然平平擱放不損物不傷人見者咸嘖嘖稱怪事焉◯節近白露而揚城天氣日中仍炎熱異常稍一行動尙揮汗如雨無異三伏時候早晚則涼氣襲人故瘴癘疾疫比戶傳染道路行人更多中邪猝倒天時之不正一至於此

鳩江秋水 ◯蕪地北門某甲爲小本營生有劉盤龍之擠日得之資悉爲孤注惟涉獵不精以致屢戰屢北娶妻某氏雖出自小家頗嫻姆訓時相規諫以冀其悔悟甲心同木石不但不從抑更暢所欲爲氏無可如何惟背地飲泣自嗟薄命而巳然炊臼之暇卽繼以針黹以資津貼日前甲又赴賭敗北而回將床頭人十指之資私行取出以作破釜沉舟之計未逾片刻又歸于無何有之鄉于是兩手空空垂頭喪氣而返迨婦覔資已不翼而飛知甲所爲未便啓齒以一遇人不淑毫無生趣私市紫霞膏若干吞服回家仰臥而甲尙未之知也夜間毒發喘喘有聲始知有異急即叩求長街陳善士解救施以藥餌一吐而愈否則枉死城中又添一怨鬼矣而賭之爲害可勝言哉◯蕪地年歲之豐爲近來所罕覯新穀之價旣巳列報不意江北盧州一帶自四月播種時得透雨一次以後雖雨師不時蒞止不過畧濮飛塵與禾苗毫無裨益屢經各憲設壇祈禱而天公置若罔聞仍舊一銅鉦高掛於是田疇龜坼塘井乾枯甚至食水須求于數里之外手胼足胝者流咸謂旱象巳成即雨師肯來巳無濟于事均各赴江南廣德州一帶傭工刈稻扶老携幼者日絡繹于途其鵠面鳩形令人憫惻何蒼蒼者獨不佑此下民耶

示諭照登 ◯欽加同知銜賞換花翎陞用直隸州特授彭澤縣調署德化縣正堂羅爲再行出示曉諭事案奉人在通商各口地方租地蓋屋按照條約須由地方官會同領事官酌定宜居住宜建造之地如無碍民居不關方向照例稅契用印地方官不得阻止外國人亦勿許強租硬佔至傳教士在內地租買田地建造同治四年奉通商大臣行准總理各國事務衙門咨嗣後傳教士如入內地買地建堂其賣契內應載明賣作本處天主堂公產字樣賣田業之人須[illegible]

……詞懇恩究辦吳眞臣觀察着紳董暫同本縣候查驗明確再行提訊斷辦云

強佔屬地○維新報登天津西信云前數日駐津俄領事官謂李傅相聲稱巴馬地方係爲俄國屬土凡屬華人不得越雷池一步倘擅入界內一經執獲當治以越境之罪想傅相老成謀國成竹在胸必能據理與爭而不任俄人恣其豕逐之欲也○又石叻西報載英京電音謂俄國已下令發兵進佔巴馬全境而中國駐藏大臣則力向俄國理論以拒之

製造日精○西報言日本一國近來事事取法泰西而於製造一項更屬銳意求工今其所出貨物幾與歐洲相捋且其價復廉賤故人多樂而售之然則歐洲貨物因之不無減色至其製造各物之地亦有所分如大坂則製造銅鐵等物爲多東京則製造綢緞布疋等物爲衆橫濱則製造磁酒荷蘭水及火柴等物至其出口之貨載往香港及中國各口岸者則以銅鈕銅燈管洋傘火柴等物爲最盛是皆德國所擅今且爲日人所奪則德人生理必有江河日下之憂蓋日人擅勝之處一則其地係在東方與各口相距匪遙易於轉運二則工價復多廉賤其成本較輕三則煤薪出產復多是以製造一切易於購取有此三易故其國內所出各物遂覺日精一日也噫觀日本之製造日精則我中國其可以不知振作也乎

金焦晴翠○鎭江自交處暑以來天氣仍然炎熱異常即室中寒暑表猶升至九十八度彼鋤禾當午血汗如珠者困苦情形更可見已初七日午後陰雲四合微聞雷聲隆隆俄而大雨傾盆直至薄暮時始止次日天又放晴纖雲四散涼風習習自北而來披襟當之不覺頓添秋思矣○西門外薛家巷陳姓書塾於本月初九日二鼓後塾師已入睡鄉突有梁上君子入室將師所有席捲一空及至驚覺則偷兒已杳如黃鶴聞該塾師一家本赤貧乃青氈一片猶爲賊所覬覦其不幸爲何如耶次日告知地甲四處上緊緝捕不知何日破案也○銀山門某姓米行之子年甫七齡一日午後在門前與羣兒嬉戲突然走失夕陽西墜尚不見歸家四出偵尋迄無蹤跡現已由其親屬出具招帖又派人鳴鑼跟尋不知能珠還合浦否○有某甲自縊於山巷內南首楊樹上甲身穿藍洋布褂褲青布鞋年逾不惑面黑腰間有青錢兩百文行路某乙者知甲係北門外人姓周○當經本坊地保報官相驗並告知家屬以便認領

二分月色○本年大江南北蝗蝻爲患各官憲極力督捕隨時稟報上憲其中撲捕廢弛者業經揭參數員而搜捕得力致禾稼無害秋成及時登場者首推正任江都縣林小溪明府在任時收買蝗蝻搜捕不遺餘力及瓜代後又復留揚帮同督捕茲經淮揚海道劉冶卿觀察會同捕蝗道員程雨亭觀察以林明府捕蝗最爲出力詳請督撫二憲保加四品銜想一經入奏定荷丹陛恩濃也○本月初九日酉牌時分忽然狂風怒起走石飛沙黑雲四起隨之以雷雨交作排山倒海金鉄皆琤琤有聲歷一時之久風息雨止聞運司衙門旗杆吹折一枝衙門廳本南向而頭門則在大街東向被折旗杆係左首向北者高可拾數丈被風從根腳下拔起倒向頭門屋脊上而旗杆斗子及屋簷檁瓦署無損傷惟吹鼓亭壓倒一角所奇者如此大木料旗杆非搭梯架費數十人之工力不能豎折而封家姨獨能從容如放小物然平平擱放不損物不傷人見者咸嘖嘖稱怪事焉○節近白露而揚城天氣日中仍炎熱異常稍一行動尚揮汗如雨無異三伏時候早晚則涼氣襲人故瘧痢疾疫比戶傳染道路行人更多中邪猝倒天時之不正一至於此

鳩江秋水○蕪地北門某甲爲小本營生有劉盤龍之癖日得之資悉爲孤注惟沸獵不精以致屢戰屢北娶妻某氏雖出自小家頗嫻姆訓時相規諫以冀其悔悟甲心同木石不但不從抑更暢所欲爲氏無可如何惟背地飲泣自嗟薄命而已然炊臼之暇即繼以針黹以資津貼日前甲又赴賭敗北而回將床頭人十指之資私行取出以作破釜沉舟之計未逾片刻又歸于無何有之鄉于是兩手空空垂頭喪氣而返迨婦覓資已不翼而飛知甲所爲未便啓齒以遇人不淑毫無生趣私市紫霞膏若干吞服回家伸臥而甲尚未之知也夜間毒發喘喘有聲始知有異急即叩求長街陳善士解救施以藥餌一吐而愈否則枉死城中又添一怨鬼矣而賭之爲害可勝言哉○蕪地年歲之豐爲近來所罕覯新穀之價前已列報不意江北廬州一帶自四月播種時得透雨一次以後雖雨師不時蒞止不過畧撲塵與禾苗毫無裨益屢經各憲設壇祈禱而天公置若罔聞仍舊銅鉦高掛於是田疇龜坼塘井乾枯甚至食水須求于數里之外手胼足胝者咸謂旱象已成即雨師肯來已無濟于事均各赴江南廣德州一帶傭工刈稻扶老攜幼者日絡繹于途其鵠面鳩形令人惻惻何蒼蒼者獨不佑此下民耶

示諭照登○欽加同知銜賞換花翎陞用直隸州特授彭澤縣調署德化縣正堂羅爲再行出示曉諭事案奉前巡憲洪札開照得洋人在通商口地方租地蓋屋按照條約須由地方官會同領事官酌定宜居住宜建造之地如無碍民居不關方向照例稅契用印地方不得阻止外國人亦勿許強租硬佔至傳教士在內地租買田地建造同治四年奉通商大臣行准總理各國事務衙門咨嗣後傳教士如入內地買地建堂其賣契內應載明賣作本處天主堂公產字樣賣業之人須先報明地方官請示由官酌定方准照辦如私行賣給查出立加懲處等因通行遵照在案近來傳教洋人在各處地方租賣田地建造賣業之人多係私行賣給並不報請地方官酌定甚至有圖利盜賣者以致地方紳民阻撓爭訟屢見迭出殊屬非是亟應申明條約章程俾資遵守而省周折札發告示飭即照繕遍貼曉諭等因當經金前縣照錄張貼並另出示曉諭在案本縣訪查近來民間日久玩生多有私將田地房產賣給外國人並不先行報官酌定情事實屬玩違除查究外合再申明條約章程出示曉諭爲此示仰闔邑軍民人等知悉自示之後爾等再有田地房屋賣給外國人建造教堂善舉公所者務須遵照定章先行報官查明酌定倘再私賣一經訪聞定即拘案究辦本縣言出法隨決不姑從寬貸其各凜遵毋違特示

出洋學業○有美國女傳教人牙直力侯者現在九江攜有男女幼孩六人將欲言往美國攻書肄學習歧黃之事數年以後俟其學成即將送回本國俾其行道云然則該女教師所爲亦殊博愛矣獨是外洋風俗最易移易性情況復童子無知日受其薰陶濡染乎然則他日歸國行道之言不知果能克踐否耶

虎林汗簡○杭垣自前月十六日得雨後連日亢旱熱不可支吟蘊隆蟲蟲之句不僅三農望澤眼穿也本月初一日有鄉民數起齊集撫轅跪香告旱護撫劉景韓中丞准詞即面諭杭府札縣出示禁止屠宰初二日仁錢兩縣張示通衢各屠戶均遵諭停宰下午三點鐘時豐隆君偕封家姨次第命駕而至未幾雨師亦來助興居民咸歡聲雷動頌景帥之誠可格天也○近來杭城拐風甚熾失孩之事時有所聞安得官斯土者嚴懲一二以儆其餘耶○初二日馬市街某茶肆某甲夜間啓扉小便偶不提防被躲於牆上君子乘隙而入俟甲掩扉高臥除賊將室中所懸之玻璃燈以及什物等件搜索一空大開其門而去後經擊柝者報知甲從黑甜鄉驚醒徧查室中所有祗存十之一二該賊已去如黃鶴追踪不及惟有呆若木雞徒呼負負而已

四明隨筆○甯郡西門外石橋頭有張王氏者與其姊二人均有老虎之目近日復結交悍潑婦多人號十姊妹狼狽相倚在該處橫草毒蛇乘機說詐雖惡俗亦讓其出一頭地前日有衣裳楚楚者馳馬撞倒賣雞蔔人被王氏扭住潑婦等即一擁而上其人懼隨取三洋付婦始得釋放而去○前月念六日郡城鑑帶河頭林姓失愼長安水龍會首先馳至督理人某甲同拆卸人某乙入內相機拉屋林姓失去首飾小箱所值頗鉅不知因何疑甲乙攜取甲乙亦互相推諉自初一日起二人皆散髮披麻背粘冤單拜至速報司前求其顯應想不日自能破案也○慈西石山渡洪小狗素患瘋癲時發時止該處士人多燒瓦窰櫛比皆是洪近日瘋病大作初三日下午忽爬上窰巓亦不知熱立身起舞突然坍下墜入火中窰人急喊集衆人設法取出已成一段焦木不能辨識矣慘哉○郡城醋務橋范姓門內住居之孫一峯前月杪其妻患滋熱症甚重初五日上午身死惟心頭尚熱孫不忍移置使人守視而備辦一切後事迨次日申刻妻忽醒轉自言已見冥官以居心平善樂行方便加壽放還子其勉之等語現孫妻能啜粥起坐矣

榕嶠清陰○福州將軍希贊臣留守會同藩司滿彬卿方伯臬司張篤臣廉訪糧道陳展堂儲使鹽道龍仁陔鹺使於二十二日歷大吉陞班祥陞班各伶人公宴新任督憲譚制軍于榕垣山陝會館冠蓋如雲極盡東南之美○譚制軍蒞任後日以開源節流爲念所有署中各費裁汰甚多其他如善後局及各局之可省者亦均擬裁撤以節冗費○本月初二日十點鐘時榕垣正法要犯一名在臬署上鄉經譚制軍署加訊供即命斬訖各營員弁遂率同兵丁押解出南門至較場正法或曰似係哥老會匪然關防嚴密外人不得而知也

請咨會試○例載文武舉人進京赴試須遵例備具供結呈由地方官加結詳請本省大憲批准予咨在案今屆恭逢壬辰會試正科有淡水武舉陳邦超等稟由葉纓卿大令詳請撫憲邵筱村中丞循例予咨申明某生由某科本省鄉試中式第幾名武舉茲值本年壬辰正科某等志切光觀例應予咨會試中間並無欠糧緣事等項違碍理合具文咨請等情　國家設科取士雖僻處海外亦各有志觀光亦足見寰宇昇平之象也

五羊叢話○南海縣憲潘明府於上月二十六日公出返署紳耆十餘人羅跪頭門內呈遞狀詞聞係因秀水局管理數目不清等情乃十數年來之舊案云○東門外蟠龍里有老婦背負週歲小孩經行過此孩之雙足約以銀釧搶匪奪之不知銀釧繫有赤繩甚固匪力脫之細斷而兒足損傷譁然而啼老婦始覺視兒足已血迹淋漓矣○撫院前三多里蔡某今春二月間娶妻某氏與母同居後蔡因外出謀生遷妻住後樓房與岳母居住日前其岳母因事往親串家不知何故蔡妻竟投環自盡家中無人迨後街鄰知覺見蔡妻懸懸尺組猶屈膝椅上不知何能致死通知其母然後報知蔡母備棺收殮以蔡妻婚娶未久其夫外出而歸居母家諒無受屈之事且足不離地而死非縊鬼所祟何以至此○增城鄭某來省應府試上月二十六日唇際起有小瘡而痲勢已重識者知爲馬嘴疔毒勸令速歸遂於二十七早起程回鄉然恐附渡不能濡滯遂雇肩輿以轎夫三人舁之由陸而返取其捷也路至沙河地方轎夫三人皆不識路復舁回省寓再雇識路者舁之歸往返之間需時已久瞬時已交午病者不及到家遂死於道路焉

吳中官報○初九日候補道劉麒祥由上海來即辭　京口駐防鑲藍旗藍翎驍騎校元魁辭回鎭江　知縣屈泰清家人稟知丁母憂　江蘇牌示泰州張兆麐調省另有差委遺缺查有候補知州王端啟署理又江甯府理事同知文麟請假修墓遺缺查有試用通判恩芳署理又新選如皋縣童秉厚業已稟繳文憑到省自應飭赴新任○初十日撫標親兵副前營前江陰協鎭田明山黃渡來　寶山縣馬辭　知縣許肇基稟知撫憲委赴常鎭公幹辭　撫憲奎官太太黃佳氏本月念七壽辰　牌示照得江陰縣顧山司巡檢員缺前以候補班前補用巡檢蔣正誼咨補現奉部覆准其補授照章自應飭令該員前赴新任

吳儂被澤○吳縣凌大令迎銅像大士到蘇設壇在滄浪亭每日祈雨兩次奎中丞亦親往拈香虔誠叩禱上格蒼穹果於前日雯時閏日影韜紅雲布墨銀河倒瀉炎歊一洗而亦得雨一寸有餘惜田疇尚未霑足貧郭之鄉農人之踏水車者其聲仍不絕於耳詠蘇公翻翻聯聯銜尾鴉句景象如在目前焉

雲間繼綴○松郡自處暑以後赤日流金無異三伏東鄉及東北兩鄉得雨甚少望澤甚殷十二日亭午後陰雲四合似有雨象而依然炎氣逼人直至薄暮時仍未見甘澍之下沛也○松郡西門外護城河畔有馬姓同教中人於弔橋之旁起建樓臺已畧見前報茲悉租賃於李姓某孀婦開設連順酒館磨刀霍霍向豬羊欖檯上之金漆牌文曰膾蓬池聞係某明經所擬豈以該店右臨城河南峙弔橋即以爲蓬島瑤池乎抑以牛羊魚膾爲衆仙之所素嗜乎可謂想入非非

照像存案○上海縣署中前日接到蘇省札飭着提蘇屬某姓被劫案內之盜犯劉得桂即劉老五解省訊究云云黃大令立飭捕頭柴慘於傍晚時帶同通班捕役協同英廨差役並巡捕等在英租界將劉拿獲當即解至英公廨奉代理委員宋二尹諭飭收押後捕等回縣稟明爲時已晚即經大令備函並給對牌連夜出城至英廨請將該盜帶回宋二尹當派差捕等同縣捕護解入城於夜半二點鐘時到縣仍奉大令驗明飭收所至昨日十點鐘時大令升堂提訊謂爾在蘇州盜劫之案可是爾爲首據供小的並未爲盜竊案曾經犯過叩求恩宥大令得供即飭釘鐐收禁外監聽候備文起解赴蘇歸案訊辦○午後大令命該捕至滬北招照像人携帶器具至縣監將該犯拍存一照留案備查

兒毆受責○前報紀滬南龍德橋地方有地棍李祥祥前張順卿張晉卿等毆某學徒爲經過之某甲不服喝阻李等遷怒於甲將甲毆打一則茲悉甲名曾大學前日由十六舖保甲中局委員蔡蓉卿二尹訪悉其事立飭地甲拘拿一干人前傳曾等案質證李已聞風將逃避僅將張順卿張晉卿兄弟二人拘獲解送到局由蔡二尹升堂提訊曾供爲煙館生意前日路過龍德橋見李與兩張在長興館走出適有某肉莊之學徒手中攜肉一塊倏碰李身李等即將學徒肆毆小的在旁畧言數語李等即向小的尋事現在到案之張順卿亦曾動手叩求明鑒質之兩張供係兄弟向爲酒店生意與李祥素昧平生亦無行兇之事二尹謂被毆之人指認無訛豈容狡賴本應嚴辦姑念年輕從寬着令各責手心一百下以示薄懲曾等叩謝而退

滬江碎紀○今日爲中元令節經上海縣黃大令曉示會首各情已記昨報茲悉會中各會首業已議定今日之會出大東門進西門云○昨有鄉人肩負青蚨七百翼行至滬南王家碼頭地方背後突來一匪將鄉人推倒攫錢而去迨鄉人扒起已去如黃鶴矣○滬南新碼頭左近某姓之小孩年甫四齡昨在門前與羣孩嬉戲倏忽不見家人四處找尋至下午尚無踪跡不卜能珠還否有孩之家可不愼哉

捕捉商人○前夜十點半鐘時英租界棋盤街安和祥貨店因焚燒冥鏹某華捕入而喝阻以致互相口角時聚而觀者若堵牆華捕竟闖入店堂胡亂拉人由是旁觀者咸爲不服與捕爭毆該捕急吹號叫又來一捕見此情形趕即回報捕房捕頭立派中西探捕前往將該店夥等拘獲有倒拖者有強拽者一併帶回捕房管押誰是誰非想一經解訊不難水落石出也

英廨瑣紀○瘋子李慶蒲在途胡鬧經三百十號華捕拘入捕房轉送英公廨值日差向之詢問據稱其父李樂堯現在老旗昌後面福泰雜貨店生理等語當由該差稟明宋二尹即命送交其父收管勿任出外滋事○女孩阿彩年甫十三因迷失路途嚶嚶哭泣由捕帶入捕房捕頭命送至英公廨宋二尹飭暫交官媒留養俟其家屬到來認領○昨有張文卿扭楊錫明至英公廨喊控結欠土銀屆期不付匿不見面今始遇見叩求訊追等情由值日差稟明宋二尹飭將楊暫行看管諭張明白補詞候核

法捕房雜事○積竊某甲前日在江天船內見有小孩在彼兜賣食物甲即向孩曰汝豈非南市某店之學徒乎孩見其係生意人裝束即舉以實告先爲豆腐店習業現被師逐退故作此生意甲曰察汝爲人甚好有某輪船帳房須覓小二爺我即可以代薦孩信以爲眞隨甲東走西奔至晚被甲誘至新北門外楊樹弄某烟間過癮流連不去直至十點多鐘甲見孩深入睡鄉即乘隙將烟槍取去堂倌以有孩在彼亦不之疑嗣見烟槍已不見呼醒詢問茫無頭緒該堂倌恐有串竊情事鳴捕送交捕房昨經調代總巡提訊孩則伸訴被騙情形並悉甲之面貌總巡命孫包探帶同該孩至十六舖內尋找一週未獲稟復總巡命將孩押候解堂訊核○太古棧內昨值某輪船裝運白米出口一時間招集扛夫紛紛挑桃上船詎有扛夫某乙某丙乘間竊取白米一袋當被巡丁看出人贓併獲送入捕房管押候訊○丁戊兩跑離賊呼在金利源碼頭往來徘徊被巡丁覺察當即驅逐他去詎該跑離賊以爲無贓入手即藉詞分辨該巡丁以丁戊乃係積慣跑離豈容狡賴兩不相讓繼竟扭扭一幸巡街捕至見丁戊如此兇橫一併拘由小東門捕房轉解大捕房經調代總巡提訊屬實隨命押候解究令該巡丁屆期投質

喜雨歌并序　小園居士初稿

四野盼甘霖久矣今歲六月以來旭日三竿彤雲一片而檐溜之聲絕不聞於耳田疇龜坼播種爲艱多怨碧翁翁之不從人願而乾燥之氣日甚一日於是火災迭報臥枕不安疾病相纏呻吟未已各大憲關心民瘼設壇虔禱嚴禁屠宰而至誠相格天即油然作雲沛然下雨於即日白

雨跳珠滿地四野一□黃童白叟喜溢於顏雨聽下書生或作喜雨之詩或撰喜雨之記各抒其鼓舞歡忻今亦別無以喜雨命題生本恐巴里之音不足以清耳聽特古人以喜雨名亭猶傳於世生因不揣冒昧妄依題而爲之詩曰 久旱不雨民奈何東阡西陌嗟愁多幸而□施大澤潤彼郊原樂滂沱野老不必愁歲歉居民不必深杞憂雨聲□□□□□□□生頌有秋側聞當道設壇求五中無約代民禱天心總由誠心格如願以償樂未休從此倉箱得萬千民以物阜祝無邊 堅王有道非貪媚太史願書大有篇

感懷寄趙子軒 ○偏地烟花縱我狂故鄉無戀戀他鄉秋風金粟三生恨曉夢黃粱一枕香機脫塵心忘馬齒道遊世路片羊腸百年同是沈淪感不解功名富貴忙

○座間贈方金鈴校書 纖腰一搦最娉婷色舞神飛見性靈花是半開方解語瓜因未破尚含馨柔情宛轉心如訴曲意逢迎手不停暇爲我兒還爲照天寒可許護金鈴 方工畫梅

湯餅災救 ○頃奉到督銷局楊觀察大善士喜逢麟兒以湯餅筵宴之資規銀一百兩助於直隸賑濟拜領之下莫名欽佩當此洪水泛濫流離載道值災民呼號之慘切乃善士積德之機會今蒙楊觀察湯餅移助兌山珍海物之羅陳作救災拯危之盛舉推廣錫類功德無邊將見少君崢嶸頭角跨竈振聲可爲拭目俟之謹謝鴻施並申燕賀請登報章佈告公鑒 上海六馬路仁濟善堂經收賑公所施善昌等謹誌

關盆會資宜移助賑需論 ○各府縣治每於中元令節舉城隍神會並盂蘭盆會爭奇鬥勝各耗財力一日之費動輒數百金在會中諸君子命謂邀神福佑耳而神未必降鑒也與其費無益之鉅款曷若佈厥功德分濟災區往年粵東水災高州之司布業會事者孫君春台議爲不苟偷念災閭偏商同業中將會停止醵資助賑當交丁鏡齋善士黨寄陸陳行亦願踵而效之正擬會商舉辦嗣爲邑中讀無賴□□貼揭帖並將糞塗孫君大門陸陳行長事因此中止今歲又屆中元節首事者勸令各鋪集資賽會惟順直又告水災倘得省此無益之濫費洵彼無限之災戶吾知神之默佑必較出會爲尤速又豈必拘於出會而始膺福佑哉謂予不信請觀上年蘇城隍神前拈鬮三次皆係助賑字樣可知神亦以助賑爲急務而不在乎出會也天心即人心幽明感格理豈有或爽哉是在諸君子善爲變通以成善舉以體神意耳 □□野叟撰

鉅款助賑 ○君子莫大乎與人爲善亞聖嘗詳言之可見善與人同其中懷惻隱隨不心心相印耳倘徵准總機凌蔭廷善士南四岸連商助英洋一千元由棄康莊交來委解順直以資拯濟正在需措維艱而得此鉅款彼顛沛無依者當感勸之多方而□務運善洄鹽公溥除備收條覆函由棄康莊轉達外用特布勸以答仁風修德獲報左券定操已 上海北市絲業會館籌賑公所施善昌謹誌

上海六馬路仁濟善堂經收南北兩市各米寶行米麥雜糧捐閏六月十一至二十日止第十七旬清單 ○永愼和寶行錢十千八百九十六文同順七千三百十五文乾利四千七百五十八文元昌公四千二百六十九文豐和四千二百三十二文恒祥四千一百三十三文茂豐三千八百二十三文萬順公三千六百四十七文生源三千六百四十二文裕祥三千三百九十文穗祥三千三百□百三十文協昌泰三千二百二十七文豐記一千九百三十二文聚源一千四百六十二文吉泰三千三百□文義記公五百九十一文潤元五百三十五文恒源三百四十六文德盛六百二十九文萬隆五百八十□十八文曾泰一百二十四文萬愼生一百二十五文聚源一千七百六十六文振豐八百十四文錦祥一百九十文元生長一百十□十二文永茂九十一文角昌八十五文咸茂一百八十七文唐永愼一百十四文協記一百七十八文□十四文德大六百三十七文北同泰五十文恒裕三十八文協豐一百四文錢恒泰七百三十一文源順協六百三十□五文寶泰三千六百六十文長義三千四百八十八文潤和二千八百四十七文衡大五十五文鼎昌源二千四百十□一千八百七十一文長豐一千五百二十一文震大一千二百十文正義隆一千七百七十八文仁和利一千八百□四文潤泰七百二十五文萬生七百二十四文生泰七百二文萬隆六百七十二文□四百五十五文愼益四百二十八文葆茂四百十七文愼餘三百八十六文義記三百七十三文□二百六十七文萬盛泰二百四十二文南元昌二百三十五文公正二百二十文大元二百十九文□萬祥成一百七十二文義一百二十四文和生義九十二文聚泰八十八文萬成六十八文協隆四十八文和記四十八文和泰三十文以上八十八戶共收錢一百十二千九百九十文

## 大東惠通銀行啓

本銀行資本銀二百萬磅 公積銀二十二萬五千磅 總行在倫敦朗北街第三十一號門牌○倫敦董事爲怡和行之克錫克 恩得利門特行之恩□利 公平行之愛弗生 匯豐行之麥格林 沙遜行之沙遜 使多華湯生行之使多華○上海董事爲怡和行之喬參格蘭 沙遜行之莫西士 美最時行之高夫 公平行之滋悅 蒲士脫○本銀行分設於香港孟買加爾加特新嘉坡檳榔嶼長崎神戶橫濱廈門福州天津○本銀行現做各種押欵以及各項銀行生意諸君如有銀兩存放本銀行者以十二個月計長年給息按每百兩銀五兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈 本公司上海經理 陶□薄啓

## 永平火險公司告白

啓者永平火險公司自開設以來已將及一百年存備資本現銀八百萬兩所有中外房屋貨物火險本公司可以一例担保照市價賜顧請移玉趾至北京路第十七號門牌向本公司寫字房面議可也 永平火險公司總理人傅郎奇啓

## 新開理文軒書莊

○本莊開設在上海四馬路口南畫錦里發兌各種書籍如蒙賜顧其價格外公道 □熙字典一元東西漢八角求治管見一角海上冶遊二角海上花榜三角半三國志一元二角其餘各種開書不及備載外埠信購照班同件 鑫記書莊啓

# 華孚山東綢內莊批發

本莊開設上洋後馬路後隆慶里內創設有年專造花縐四川寬督染各色關山綢川紡府綢威海捻綢大綢上白湖綿各色新市府縐綢絲市手帕翠玉素濮花素絲縐棉綢等貨發客貨真價實有本號牌記倘荷賜顧格外克已恐遠處未及週知特此謹白

## 匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋六百三十萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門羅買加拉吉打福州荷蘭漢口神戶意陸伊羅禮容呂宋紐約檳榔西貢舊金山新加坡天津橫濱其上海行與各商往來暫存本行之銀每日結帳者其息長年二釐存至二十萬兩爲止存六個月者其息照長年算三釐半全年者四釐半如往來家有用多於存者取息七釐以貨物抵押及以股份票押銀者減折押付取息長年七釐代付本埠匯票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以匯至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處大通商碼頭特此佈聞 光緒十八年六月二十六日

## 上海造紙局告白

○昨閱滬申報登有紙局股東聲明一節所責良然晚難辭咎惟其中苦累實情虧負細帳已於本年二三月節次登報諒蒙洞鑒溯自光緒十年春間局本告罄舍弟子嶋由滬回粵求晚來滬接辦粵地英領事給有印據晚來滬後當挽唐君景星李君秋坪諸股東函達家君力求扶持家君時在澳門陸續揭來銀七萬伍千七伯餘兩以濟局用不料年復一年仍前虧折飭商股東向洋人威金生據押銀肆萬伍千兩簽名畫押載明按期付息逾期不付任憑招賣後又東挪西借勉力支撐冀有轉機奈息欵日增負累日重無可補救洋人及各債主工件等日夜追索迫於二月念三三月初九等日連登申報邀請股東查核帳目商定行止諸東一無過問遂於十六日登報招賣至閏六月招有受主訂期交易而各股東忽登報阻止但招賣業已成交計價銀八萬七千五百兩除還押欵本息并遂各欠戶力求情減歸償作訖外每股派還銀二兩五錢其銀存儲廣肇公所各股東祈於七月二十至三十日止持票向取照付無悞一切帳目亦定十日內聽憑查核晚當檢齊簿據靜候稽查而家君揭來銀七萬五千七百餘兩絲毫無分總之晚兄弟二人辦理不善以致一敗至此實屬咎無可辭惟希諸股東鑒原不勝悚惶愧怍之至 光緒十八年七月 日 經理人曹子俊謹白

## 顧福庭藥殺人

○余女於今春正月患氣分不舒曾仲山以參朮諸補劑進不效亦遂不能飯至三月中有謂大東門外新碼頭青浦縻生顧福庭年老矣深明脉理延之來曰痰飲也服攻痰藥三劑即吐膩涎□中作瀉而痛來覆診曰所吐之涎皆痰也此痰飲之眞實憑據從進以白芥子枳實及香礞石滾痰丸等藥服一月有餘痛與吐與泄更甚顧云非吐盡瀉盡病不能止并囑服控涎丹禁甘草甘草等劑覺腸胃中如割如刷而下遂氣逆上促上下不接詢諸知醫者曰既服控涎丹禁再服甘草否則必大瀉雖氣體强實者亦恐難支此醫者所共知急請柴嶼李君來治之曰液洗伐盡矣急宜養之生化之源苟能來復則尚可治倘仍吐與泄恐難取拾蓋所吐之膩涎與所泄之膩水皆養命之精液也試問能堪此蕩滌乎進以養胃之品腹中覺舒適而吐與泄仍不能止至六月杪誠如顧醫所云液已吐盡泄盡然脫至立秋前一日死矣死生雖有命然醫家不必因其命而速之死余痛定思痛不能無言且告世之欲倚苟活者倘病不對藥愼勿輕於嘗試俾顧醫少殺幾人稍減其罪孽免得子孫受報也雖然庸醫殺人例有專條顧福庭既身列庠序亦嘗深思之哉 本城徐宅啓

## 上海中華匯理銀行告白

本銀行現備股本銀五十萬磅日後可增至一百萬磅 本銀行以香港爲總行香港董事未士□利士 未士希士 未士活頓 陳□□翁 周東生翁 關愷川翁 總司理人未士卑鳘啡 上海董事徐茗香翁 許福綠翁 劉貫經翁 馬眉叔翁 湯癸生翁 司理人未士□高侶威 本銀行分設英京倫敦 日本橫濱 中國上海廈門及各通商口岸外洋新加坡檳榔嶼印度新金山美國各口舊金山等□ 本銀行專做各種押欵存棧穩妥貨物按揭銀兩各口匯票以及各項銀行生意 諸君如有銀兩欲存放本銀行者以十二個月長年給息按每百兩計銀五兩六個月長年給息按每百兩四兩三個月長年給息按每百兩三兩此佈 英一千八百九十二年四月念七號謹啓

## 天仙茶園

七月十五日演

余來喜 謝沁泉 董長清 周四寶 劉桂林 王喜壽 周來全 孟□德 佛動心 董長清 孟鴻芳 袁德海 王德全 孟六 小寶鳳 劉子久別 霍克明 王德進 小桂林 周劉泉

反慶陽 九龍山 退婚 土家庄 善溪莊 宮祭江 洛金冠 衣珠記

七月十五夜演

全班文武合演 劉活泉 趙小廉 周桂林 佛動心 趙小卿 小桂林 佛動心 呂周來全 小麻子 王喜壽 卿周四寶 三彩雲 王德全 張周 高大本趙 小孟 四壽 雄諸壽 卿孟鴻芳 董春 王喜壽卿 呂小四卿 孟霍 芳瑤卿 呂小四卿金府關亡

大賜福 猴盜牌 頭本 二本 五柳園 畫鼎觀

## 丹桂茶園

七月十五日演

全班 郝桂寶 孟鴻榮 林寶奎 郝百川 郝福芝 祁武行 姜善珍 小脚 郝金鳳 小霍玉恒 小鴻福 小鳳鳴 周鳳林 邱三鳳 汪菊芬 馮喜 全班合演

財源輻湊 打嚴嵩 神州雷 大打差 文假 拾鐲 江起 赴宴 祭江 大悲樓

七月十五夜演

頭等名角 京都姑蘇 同申 頭等名角 名角 小潘奎 小鴻福 祁白川 劉金福 郝福芝 周鳳林 郝金鳳 小鳳鳴 林寶奎 張九日 小奎官 姜善珍 全武行 霍玉恒 汪菊芬 全班角色文武合演

文士訪賢 二進宮 前後本 代首 遺翠花 四平山 頭賞登

## 天福茶園

七月十五夜演

小雪 長奎 徐鎮奎 郭秀華 黃才官 小長春 沈韻秋 牛松山 張順來 趙得虎 李春來 馬飛來 周雙林 李長在 閣福海 李長勝 任文保 黃福寶 汪桂芬 羊喜壽 小萬 郭天祿 李長在 蓋燈 全班合演

演八義園會 桑園 蓮花湖 烟絲 巧龍袍 打盜計 烏盆 大香山

## 拍賣糖車

本行准於每逢禮拜一早十點鐘在本行拍賣四不限價糖牌嚜四不定取收即拜禮二期定拍賣拍出將定銀如數過期不出拜禮不期下去太老古帳房拍佈此 白 十538

## 禮拜二拍賣

十六日十點半鐘拍賣龍船輪八四大英二輪八人四盤龍頭四龍船六二四七四頭二三號金福標等貨此佈 老太古啓

## 禮拜二拍賣

十六日二點鐘拍賣工和大雙魚牌龍小牌烟色色毛牌等貨佈此 公平行啓

## 禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月十八日十點半鐘拍賣毛九老人鎗十磅紅三元紅萬牌九老羽絨四美十一磅彩藍三路元燈十船牌十八二老羽 人五鎗子登科紅洋三元雙子紅紅三十二多紅藍人三檜藍元市布十八磅彩 四美十磅彩人紅三元紅人送七磅紅藍三元藍彩人四檜紅三人三元三檜十磅十二八翁 藍四布八三磅元彩元洋花邊人獅七磅藍元元藍人美人藍人市布花邊 原獅布藍三元挺市洋標十五磅老人紅二頭三老 藍獅布藍十二二磅六人市四檜九獅細三布紅 星紅粗雙路燈六十人四線鳥金三布元紅 布等貨特此佈聞 七月十四日

## 新到

茲本號新到牛乳每聽價洋二厘貨高貴客祈請也 每角賜顧可也 光臨 老記 房藥啓 十721

## 太陽火險公司遷移

本公司開設至一千四百八十七年計有十五保險三萬八千七百萬保險過三萬千二百七十五年所照上海百萬中國房屋之價物本行在保保價銀中目十三千七百保險旗客今貴需行江九在向間字房之公司裕行洋者險請顧爲勿留 經理人達勃留 梯佛珀司告白

## 英十月出票出售

今售英十月呂宋彩票定拆公道兼兌紅彩格外克己另四開照十二元單張凡四條分七角此佈算原班同件萬購老廣豐新廣豐萬福來新行全 萬寶來啓 十718

## 強佔硬栽

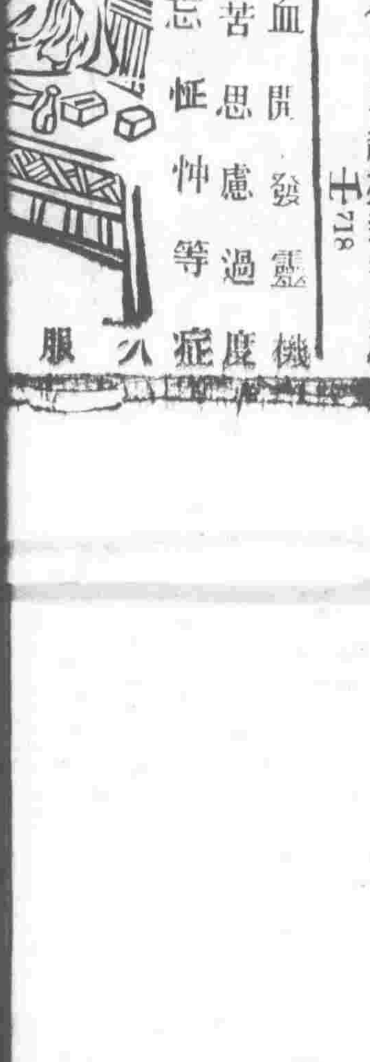
江蘇候補官雷鳴遠強佔余於妻李惠卿逃至四出昨遇升平茶樓遨余相出東門不人里春云與鄉六舖即既到局見又酣到十熾泥渡保甲多拉余江江送懸者可局私押一夜函硬縣其無日黨女波高似此決不惑也料想奉李玉山白 十1092

## 廣東老立

靈驗喉症藥水 立解紅白痢九 平肝明目九 宿娼保宰九 花柳搜毒九 止痢白濁九

此藥水專治各項喉症服之痰涎流出患可全消 此九專治男婦紅白痢疾不俱口久痢奏效如神 此九平其肝以舒其氣明其目不患其瞭服之立除 此九藥配得宜清利去濕解毒服之後患怒消 此九專治花柳諸症無論風魚口便毒服之新舊 諸毒掃除立見奇效 專治五淋白濁無論日久輕重花柳傳毒俱皆應效

# 孔聖



此丹養心補血開發靈機專治讀書攻苦思慮過度心煩神倦健忘怔忡等症 八服

## 仙茶園

十月五日演

周來全孟 佛動心董長清 孟鳳芳袁德海 王德全孟六 小寶鳳劉子久別 霍克明王德逃 小桂林周鈎泉

退婚 土家庄 善祭江 宮金冠 衣珠記

十月五夜演

小桂林 二麻子 高彩雲 大本趙 董二雄 霍春芳

五柳園 頭本 二本

## 桂仙茶園

十月五日演

林寶奎 郝福芝 姜善珍 小鴻鳳 周鳳林 汪菊芬 全班合演

大宮 悲樓

十月五夜演

京都姑蘇 回申 頭等名角 小金鳳 郝鳳鳴 色文武合演

前後本 首代

## 天福茶園

七月十五夜演

小雪 徐鎮奎 黃才官
小長奎 郭秀華 張順寶
李春來 沈韻秋 趙得來
周雙林 牛松山 馬飛虎
李長勝 李長在 閣福海
汪杜芬 任文保 黃福寶
小萬羊 喜壽 閣福海
盞燈 李郭長天在祿 全班合演

演火燒 桑園會 蓮花湖 巧姻緣 打龍袍 烏盆計 大香山

## 拍賣車糖

本行准於禮拜四即本月十四早十點鐘在每期拍賣二期不限價一禮拜B字出價即如價不清如定將另期出拍即期去下老太古洋行謹白

## 禮拜二拍賣

十六日十點鐘在本行拍賣輪船四隻大英龍輪船一艘二人四 七四銀頭龍二輪三船六八號 金福標等貨此佈 老太古啓

## 禮拜二拍賣

十六日十點半鐘拍賣大和龍色牌等貨工牌小色魚毛 此佈 公平行啓

## 太陽火險公司遷移

本公司開設至今已歷一千八百七十年保險三萬三千七百五十三萬銀千二百磅之久現在上海中國三千七百萬一千八百 保險房屋向在九江路今遷移洋房寫字間之公裕行內 者請顧為留 經理人逢勃梯珀 司告白



## 強估硬栽

江蘇李惠卿補官遊避雷鳴強估余於 妻李卿遊余至四出昨遇門 升平樓興六卿相至小東保到多局人不 里茶亭到十爛泥舖渡即有保甲人不禹 見春江到送硬懸宿著無倩人大余日料 拉又夜此函決 私余一似高玉 黨捌 想秦李鏡玉山白

## 禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月十八日十點半鐘拍賣毛九老人牌九八老羽毛紅彩紅四人紅彩 四人五鎗十磅羽紅布磅 藍布四五美子登科紅三元洋花房元紅萬羽紅 原獅布八美藍等貨 獅藍人登三元紅萬 星紅粗雙布藍路十 布等貨特此佈聞 四槍洋花等貨 七線九標邊雙紅 月烏獅十藍人送子圖 十金細五獅七子 四三布磅七磅紅紅 日元紅老磅藍二四 藍金人紅三多美十 雙星頭三元藍紅一 路七十元藍彩人磅 燈十四紅四人鎗彩 藍二磅彩美槍藍三 元洋線老人藍藍人元 芳房紅人鎗人三槍十 洋光二頭紅槍元市磅 行毛美雲狗採藍布十 啓市紅獅花蓮魚八二 漂五九邊圖翁磅彩羽

## 新到

茲本行新到貨每洋價牛乳廉二 角聽洋貴客請 光臨顧可也 老德記藥房啓

## 英十月票出售

今定格十一分已條七件佈凡 售英拆公道兼另兌紅紅本票 原班回件此佈 新廣豐 萬福來 新行全啓



## 廣東老立善堂應驗丸散略列

靈驗喉症藥水 立解紅白痢丸 平肝明目丸 宿娼保寧丸 花柳搜毒丸 止痛白濁丸 湯火傷油膏 神效心氣痛散 立止牙痛玉帶膏 馳名白帶丸

此藥水專治各項喉症服之痰涎流出患可全消 此丸專治男婦紅白痢疾不但閉口久痢奏效如神 此丸平肝其氣明目不患其目服之立效 此九藥配得宜清利風去濕解毒服之後患悉除 此九專治花柳諸症無論瘡疖魚口便毒服之新舊 諸毒掃除立見奇效 專治五淋白濁無論日久輕重 此膏專治湯火傷凡破皮起泡俱皆應效 此散專治九種心胃氣痛服之立止 此膏不論風火蟲牙痛俱能見效甚至兩腮腫痛貼 患處立能消腫止痛 此九專治婦女赤白帶下服之立止固本調元無不取效但用之法另有仿單詳明

啓者市上所售丸藥不知凡幾其中間有不驗者或因選藥而地道不正或因用藥而泡製未精以致不能獲效茲本堂主人淵源家學父存心良藥更選良方惜命未嘗惜本今特於家傳方中擇其最靈驗者數種製備以出售以冀遠近流傳之人得如有力者不妨購備以行方便厚積陰功此亦行善之一道也 上洋三馬路中老立善堂啓

## 四馬路桃源趣書館

本樓特請東京新到大戲法師試演起每日下午二點鐘夜八點鐘准定是月十四等離奇變化妙術無窮 阳比前不同必商諸君賞識開演風雨無夜此至望士官紳商臨時早降一茲擴新演秋風涼所 盼切特此預佈 日價頭等每位洋五角 二等每位洋三角 三等每位洋一角 夜價頭等每位洋一元 二等每位洋五角 三等每位洋二角 出局洋五角

## 靈效誌驗

啟者戒烟有實效者趙同春堂戒烟丸確乎靈矣敝友黎玉堂兄每日食洋七八錢者自前年服此丸該堂號龍延每日食洋烟斷之後遇友即談此戒烟最易同服後身體康健心不思食烟此戒烟斷亦約同不食戒者找年等見玉堂兒確能戒烟明斷堅心同春堂戒去開烟 五月購服此丸訂明已戒斷該同春不 例議冒今幸俱傳也茲特既之十二 九靈驗名不虛傳也特此如浩池仝啓 陳雲蓀劉東初鄭

## 宜晴宜雨

照像新料無以寸目凡承不過之法加出期而共幾辦像大法同足具入文賞因各器通行小就更右遠能向國中異方地非徒非少電外若用所兼永大登氣數要精之利射遠言報機歷十絜照一至所欺恐件年久像料眞材繪人未及主不變無之光實可放為顧修人日異非光無由出色不乃理知雖月材亮欺由有知升各式再出電氣間 啓



## 慎安堂

英十月份呂宋大票已到 票式遂月更新

茲又英十月份呂宋票已到唯票式照別花邊及英文章程皆係紫色中間印有湖綠花紋別出心裁誠堪雅觀細得華彩十程五日照前期仰商然華八月章第十十日期特此佈 即定辦乙望指示為准盼 富號明俾釋衆疑此 登報聲 上海慎安堂全啓 廣惠和 廣揚興 廣泰祥 普仁堂

## 心氣痛第一散

痛散是症向清霊茶送一瓶立愈角二分 與患無角 胃氣久正六服效以盜男此之分期日下 護街仙如驗名一瞬卯吾 仙壽丹壽藥 街護 苗心 吾母患心胃氣痛症向購名醫叩一瓶盡藥立愈 速告同人得愈非如有假 女娼周有濂 周有得同啓

## 上洋大馬路老德記藥房

本行所售各藥料不貴品極無論外國代辦器械及各種急救之藥時症藥石印料器皿應有盡有 內外病症給藥餅料 ○○○○○時隱四美林藥痧藥列料于即后屢製造必要用名 以上及品啤花嚟露嘀水清雨 治神 妙 香 洗 身 ○○○○○ 上 止瀉藥 狐臭藥 子粉 香 水 夏令 製造 應 名

## 輪船開往香港等埠

本行輪船名七地於月初七日開往香港新加坡等埠搭客如有貨物裝載請至本行賬房面議可也 老沙遜具

## 保險告白

明治火險公司代辦保險貨物上海三洋涇浜四川路房保本公司出佈 可價格道產此川井行啓



## 屈臣氏大藥房

奇驗戒洋烟藥餅

夫鴉片一物流毒無窮常見吸食洋烟者漸染既深日就羸瘦若欲斷除匪易烟余甚憫之此害羣生博採良方秘法創製斷洋烟藥餅性中外訂得其方解其毒之效名曰戒洋烟藥餅惟此藥能使烟癮永無後患服藥者食物和善力增精神倍壯 自服元補之功然非別家可比其性溫和中有秘補奇藥戒烟之外更能補養 丹也大瓶二百片二元中瓶一百片一元小瓶五十片五角每片 清錢烟茶送上服至第三個日減癮又食八折依次遞減多以六片為率 上海英大馬路屈臣氏謹啓

## 中西大藥房

戒烟梅花參片

自來戒烟一物必有一制法之不得其詳即如玉液丹砂圓施利濟致病之不得效無益有損害戒烟者本藥房獨創梅花參片久經試驗能解烟毒更能補益中氣 本藥房所製之藥不但能戒烟且有一種補益 奏效如神秘方百存不失濟世多用一月一盒此時四方 者可同日語也來路廣精家王道正名去後係統 諸君共離苦海屬有望焉 中匣八十片洋伍角小匣三十六片每匣 其價當十片每匣洋二角半凡有一志 戒烟梅花參片元批

## 保險

啟有日本京都東保公司三由道等總理業經務行此經理井洋行 今本所事井三人告白

## 讀報有益

立止牙痛一藥通行上海獨立 歷數寒暑矣用之不同 刻止痛且能永絕後患 用此藥者無病相憐 而相告也是以遐邇馳名 不踁而走因向少登報恐 未週知乃再佈告 馬路杏花樓寄售 家以假冒每瓶 五角施德昌之啟 杜 工料洋 無別

## 新表減價

式元五角

本行所售新式中外表前已廣告於中國各埠利之所在，每只減價至本年冬節前，欲購者速臨本行取此，洋二元五角貴客買者請四川路三井洋行

## 寔好白濁丸

夫白濁之症或由濕熱盛或因酒色身體虛弱或由不固精敗成血淋開元不早治者成五淋治之甚則久服 三秘製九用砂淋日送白濁也如今本堂 錢用此藥心能服甘草水服如每日不如 茶送一服亦可百送中其功便 或未能盡述小服二角大瓶一元 廣東黃同榮堂祖舖分設上洋棋盤街北市



## 慎安堂批發大票

現售英十月份呂宋大票零票批發拆收兌本堂紅票價値 市兼匯兌呂宋香港東銀兩等 惟本堂之票各行均有另騎不 經圖記若非本堂之票幣 收兌誠恐魚目混珠之蒙 貴客顧請認明本堂中西文 圖章庶可無悞此佈 上洋 廣揚興 廣泰祥 廣惠和 仁壽堂全啓

## 連得大彩

萬寶源

英十月呂宋票張十三元開四外算照單外商絲綢函班當即奉北便 棋盤街是

## 上海屈臣氏大藥房發售各種妙藥

靈妙驅風濕水 濕熱人丹 婦科白帶丸 百補開胃 風濕消食水 不遂年藥 延年益壽藥 玉燕延年藥 急救快藥酒 洋烟 戒烟止食 精製痘外傷水 內服打藥水 疹砂淋 以上各藥水 另有再款

此九能去四肢風寒濕此藥消腫止癢見功能治風濕 暑濕發出身致患此藥白帶立見洋功效 專治婦女身上寒帶白洋等症受之即患 患此消化不能調和百病難愈能食消化也 此藥善調和衛補精神開胃益進補食頭 積滯不則能補衛脾益養精神去活絡 舒精調胃生精脾胃補肢肚等痘症自除 血脈不舒消化不良頭暈不等症 此藥專治水不及者專食小毒之症 此物無治專急生法包洋烟引和百服 毒癘救治等症等症及火最種能氣 因藥專身體勞傷破風病起肚生服 專治百症痛百種病傷起 此水一身無手能治 疫痛等症切花柳積痢肚痛等症 此等症無論毒攻 淋服價銀另有後 警尚有無數藥料另有續登

## 英本銀洋錢洋銀市 洋拆 洋拆 洋錢 鏡面 鏡面

七月十四日錢洋行情 七錢三分五釐 一千一百 一兩二 一錢 無市 九百八十 一千四十一千文

## 英國電匯上海規元每兩行情

七月十三日匯票行情

英國電匯 三先令九辨士零九 又三月期 三先令九辨士四之三 四個月期 三先令十辨士八之七 德國現銀 無市 又三個月期 三貫克八分九 法國現銀 三貫克九分六 又四個月期 無市 美國電匯 四佛郎九分一 又四個月期 四佛郎九分四 又現銀又金洋 一元六分五 又六個月又 一元零四分五 天盤金又 二百五十三 本牌又 二百五十二 約 五錢

## 七月十三日洋布行情

八四牛祥太 二千四百 一兩四錢七五 四寶順 二千四百 一兩四錢 八四單 翎毛布 五百 一兩四錢



## 孔聖枕中丹

此丹專治心血虧損心神倦怠健忘怔忡等症 此丹養心補血發靈機 讀書攻苦思慮過度 枕中之鴻秘也價洋二角 上海英界河南路藥房老善堂

智延齡養壽角二堂 服食八症

## 輪船進口出口

七月十四日進口船禮拜日
北京輪船 由寧波 太古公司
鄱陽 又 由長江 太古公司
長安 又 由長江 廣豐洋行

十五日出口船禮拜一
西多輪船 晚往長崎琿春 禮臣洋行
淡水 又 晚往煙臺牛莊 太古公司
北京 又 下午往甯波 太古公司
太生 晚往汕頭香港省城 怡和洋行
長安 又 晚往長江等處 廣豐洋行
富順 又 晚往香港粵省 招商總局
江宇 又 晚往長江 招商總局
新裕 又 晚往台烟天津 招商總局
鯉門 又 晚往香港粵省 禮臣洋行
飛馬 又 晚往煙臺天津 和興公司
和生 又 晚往牛莊 怡和洋行
連陞 又 晚往天津 怡和洋行
海琛 又 晚往福州 招商總局

十六日出口船禮拜二
鄱陽輪船 晚往長江 太古公司
豐順 又 晚往烟台天津 招商總局
江天 又 下午往甯波 招商總局
海昌 又 往溫州 招商總局

十七日出口船禮拜三
泰和船輪 晚往長江 怡和洋行
德興 又 晚往長江等處 廣豐洋行

衣牌 一百四十文 一千零五十文